



COVINA-VALLEY

UNIFIED SCHOOL DISTRICT

District Superintendent
Richard M. Sheehan, Ed.D.

Board of Education
Sonia Frasquillo
Sue L. Maulucci
Darrell A. Myrick
Rachael Robles
Gary Rodriguez

20 de marzo de 2020

Estimadas familias del distrito de Covina-Valley,

Los efectos del coronavirus están tocando cada aspecto de nuestras vidas y obligándonos a todos a encontrar formas creativas de adaptarnos a esta situación sin precedentes. Sabemos que la interrupción de las operaciones normales de la escuela ha creado muchos problemas e incertidumbres para ustedes y sus familias, desde el cuidado de los niños y las comidas hasta los planes de graduación y la preparación para la universidad. En esta carta, responderemos a algunas de sus preguntas más urgentes relacionadas con estas preocupaciones lo mejor que podamos en este momento.

Por favor, tenga en cuenta que la información que se proporciona a continuación puede estar sujeta a cambios a medida que recibimos más orientación de los funcionarios del Estado y del Condado.

¿Cuándo reabrirán las escuelas?

En coordinación con la Oficina de Educación del Condado de Los Angeles, la Oficina del Superintendente del Condado de Los Ángeles, y otros distritos escolares del Condado de Los Angeles, el Distrito Escolar Unificado de Covina-Valley mantendrá nuestras escuelas cerradas por lo menos hasta el lunes 4 de mayo de 2020. Nuestra nueva fecha para reabrir es el martes 5 de mayo de 2020. Como saben, las cosas están cambiando diariamente, así que existe la posibilidad de que los cierres se extiendan hasta después del 4 de mayo. El 17 de marzo de 2020, el gobernador de California Gavin Newsom aconsejó a los padres que se preparen para la posibilidad de que las escuelas se cierren hasta finales de las vacaciones de verano. Aunque eso podría suceder, seguimos teniendo la esperanza de que las condiciones mejoren lo suficiente como para que podamos reabrir antes de que termine el año escolar.

¿Están abiertas las escuelas y la oficina del Distrito, y cómo puedo obtener información actualizada?

Aunque las escuelas y las oficinas del Distrito estarán cerradas para los estudiantes hasta el 5 de mayo de 2020, tendremos un número limitado de empleados disponibles que pueden tratar las necesidades de nuestros estudiantes y familias a distancia. Para información actualizada, por favor visite el sitio web de [Cierre de Escuelas y COVID-19 del distrito de Covina-Valley](#) para información actualizada sobre nuestro cierre temporario de escuelas. En esta página, encontrará un formulario que puede usar para solicitar ayuda tecnológica. Si envía el formulario, el personal de tecnología se pondrá en contacto con usted y le ofrecerá ayuda.

¿Se llevarán a cabo las ceremonias de graduación?

Como todos ustedes, no queremos nada más que honrar a nuestros estudiantes por sus logros. La idea de que se cancelen las ceremonias de graduación es desgarradora y haremos todo lo posible para que se lleven a cabo. En este momento, no hemos cancelado ni pospuesto nuestras ceremonias de graduación. En caso de que los problemas actuales de salud pública continúen, exploraremos fechas futuras para reconocer a nuestros estudiantes por sus logros.

¿Se ofrecerá enseñanza a distancia para los estudiantes en casa?

Actualmente estamos proporcionando educación a distancia para nuestros estudiantes. Antes de la clausura, nuestro personal comenzó la coordinación y la planificación para ofrecer enseñanza a distancia de alta calidad con acceso equitativo para todos los estudiantes, incluyendo los que tienen necesidades especiales. Teniendo en cuenta la situación actual, nuestros maestros están siendo flexibles con las tareas y las fechas de entrega. Nuestros maestros continúan adaptándose a este nuevo modelo de ofrecer enseñanza.

¿Qué pasa si mi hijo no tiene un Chromebook u otros materiales que necesita?

En respuesta al cierre prolongado, cada escuela ha desarrollado un plan para poner recursos a disposición de los estudiantes utilizando tanto Google Classroom como paquetes de tareas en papel. Hasta la fecha, más de 11,000 Chromebooks o computadoras portátiles han sido entregados a los estudiantes del Distrito. Si su hijo no recibió un Chromebook, por favor visite el [sitio web del Cierre de Escuelas y COVID-19 del distrito de Covina-Valley](#) y utilice el formulario de Ayuda Tecnológica para solicitar una computadora portátil o Chromebook. El personal de tecnología se pondrá en contacto con usted y programará una hora para que lo recoja. Si el dispositivo de su estudiante deja de funcionar, puede usar el mismo formulario de Ayuda Tecnológica y el personal de Tecnología se pondrá en contacto con usted y le ofrecerá ayuda. Si no tiene acceso a Internet en casa, puede solicitar una conexión de wifi temporaria gratis a través de Charter Communications [en este enlace](#), o pueden usar los paquetes de tarea en papel proporcionados en los sitios de distribución de comidas esta última semana. Actividades de enriquecimiento adicional se pueden encontrar en el sitio web del distrito de Covina-Valley.

¿Se calificará el trabajo de educación a distancia?

Los maestros del distrito de Covina-Valley están aplicando flexibilidad y comprensión mientras los estudiantes enfrentan las demandas constantemente cambiantes y desafiantes de la vida en casa durante la pandemia. Con esto en mente, queremos que nuestros estudiantes continúen aprendiendo diariamente para continuar con sus metas y objetivos académicos. Nuestros profesores están decididos a apoyar a los estudiantes mientras trabajan para completar sus cursos satisfactoriamente y obtener el crédito completo para la graduación.

¿Se les requiere a los estudiantes a participar en el aprendizaje a distancia?

Nuestro aprendizaje a distancia comenzó el lunes 16 de marzo, y la mayoría de los estudiantes han estado participando a diario. Es importante que los estudiantes participen diariamente, en la mayor medida posible, para que puedan progresar y alcanzar las metas académicas de cada clase. Sin embargo, entendemos que algunas familias pueden tener situaciones que dificultan la participación; estamos preparados para tratar esas situaciones caso por caso. Los maestros seguirán tratando de comunicarse con los estudiantes que no han participado para asegurarse de que se desarrolle un plan que les permita participar en la enseñanza a distancia. Por favor,

póngase en contacto con su escuela si su estudiante tiene dificultades para acceder a los materiales que necesita para completar el trabajo de su clase.

¿Cómo me pongo en contacto con el consejero o el maestro de mi estudiante?

Nuestros consejeros están capacitados para ayudar a los estudiantes que experimentan dificultades personales y su ayuda durante nuestro cierre será invaluable para el bienestar de nuestros estudiantes. Estamos trabajando para diseñar métodos de contactar a nuestros consejeros a distancia. Sin embargo, en este momento, los consejeros están disponibles por correo electrónico durante las horas regulares de escuela. Los consejeros pueden aconsejar a los estudiantes de varias maneras y pronto tendremos un sistema para que los estudiantes llamen a su consejero sobre temas relacionados con lo académico, las carreras, la educación superior y los asuntos personales y sociales. Durante el cierre de escuelas, algunos estudiantes pueden estar luchando con problemas adicionales relacionados con el aislamiento. Recursos para ayudar a nuestros estudiantes y familias se pueden encontrar en nuestro sitio web en la [página de Servicios de Salud Mental](#). Además, el distrito de Covina-Valley ofrece acceso gratuito a servicios de recomendación confidencial para la salud mental a través de [CareSolace](#).

Su estudiante ya debería tener un medio de conectar con cada uno de sus maestros a través de su salón de clase en línea Google Classroom. Estamos trabajando para crear un formulario de contacto con maestros en el sitio web de cada escuela si un estudiante tiene dificultades para conectarse con un maestro a través de la plataforma de Google Classroom. Por favor, fíjese en el sitio web de su escuela a principios de la semana que viene para esta opción.

¿Qué pasa con los exámenes SAT, ACT, AP y CAASPP?

SAT y AP: El Comité Universitario que administra el SAT ha cancelado las fechas de recuperación de exámenes SAT del 28 de marzo y del examen del 2 de mayo y ha dicho que devolverá el dinero a las familias que se registraron para tomar esas evaluaciones. La próxima fecha del examen SAT es el 6 de junio, con plazo hasta el día 27 de mayo para registrarse. El Comité Universitario también está trabajando en el aprendizaje a distancia para los estudiantes de AP y un plan para permitir que los exámenes de AP se tomen en casa. La situación cambia frecuentemente, así que por favor vean sus últimas actualizaciones en la página web del [Comité Universitario COVID-19](#).

ACT: La fecha del examen ACT del 4 de abril ha sido reprogramada para el 13 de junio. Por favor, obtenga la última información en el [sitio web de ACT COVID-19](#).

CAASPP: El gobernador Newsom firmó una orden ejecutiva que suspende el examen estatal (CAASPP) este año para todos los estudiantes del Kínder al grado 12 de California debido a la pandemia. Esta suspensión requiere la aprobación federal, y mantendremos a todas nuestras familias al tanto de estos acontecimientos.

¿Se seguirán ofreciendo las comidas escolares?

Sí. El distrito de Covina-Valley continuará ofreciendo comidas escolares a nuestros estudiantes. Los almuerzos para llevar (y el desayuno para día siguiente) están disponibles para recoger en la preparatoria Northview entre las 10:00 a.m. y 1:00 p.m., de lunes a viernes, excluyendo los días festivos y las vacaciones de primavera.

Por favor, sepan que hay maestros, administradores y personal de apoyo esmerándose para satisfacer las necesidades académicas y el bienestar general de sus estudiantes durante estos tiempos difíciles. Esta situación está evolucionando rápidamente, y seguiremos compartiendo nueva información con ustedes a medida que la tengamos. Para las últimas actualizaciones, por favor visite www.c-vusd.org.

Atentamente,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "R.M. Sheehan". The signature is fluid and cursive, with the first name "R.M." and the last name "Sheehan" clearly distinguishable.

Richard M. Sheehan, Ed.D.
Superintendente
Distrito Escolar Unificado de Covina-Valley